HU

HUNGARIAN LESSON

Telling The Time

🕐 Telling the Time — Az idő

Hungarian time has one big surprise: the quarter and half hours are named after the hour that is coming, not the one that has passed. Learn that one idea and the rest is numbers, which you already know (see the Hungarian numbers lesson).

Pronunciation quick-guide: **a** = "o" (hot) **á** = "aa" (father) **é** = "ay" (day) **ö / ő** = "er" (fur, no r) **ú** = "oo" (moon) **cs** = "ch" (church) **sz** = "s" (sun) **s** = "sh" (shop) **gy** = soft "dj" **ny** = "ny" (canyon)

❓ Asking the Time — Hány óra van?

HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH
Hány óra van?	*haany OH-ro von*	What time is it? (literally "how many hours are there?")
Mennyi az idő?	*MEN-nyi oz I-der*	What's the time? (literally "how much is the time?")
Elnézést, tudja, hány óra van?	*EL-nay-zaysht, TOOD-yo, haany OH-ro von*	Excuse me, do you know what time it is? (polite)
Hánykor?	*HAANY-kor*	At what time?

1️⃣ On the Hour — Pontosan

*Say the number, then **óra**. For exactly on the hour you can add pontosan ("exactly"). Remember that 2 and 12 take **két** before óra.*

TIME	HUNGARIAN	SAY IT
1:00	egy óra	*edj OH-ro*

TIME	HUNGARIAN	SAY IT
2:00	két óra	*kayt OH-ro*
3:00	három óra	*HAA-rom OH-ro*
4:00	négy óra	*naydj OH-ro*
5:00	öt óra	*ert OH-ro*
6:00	hat óra	*hot OH-ro*
7:00	hét óra	*hayt OH-ro*
8:00	nyolc óra	*nyolts OH-ro*
9:00	kilenc óra	*KEE-lents OH-ro*
10:00	tíz óra	*teez OH-ro*
11:00	tizenegy óra	*TEE-zen-edj OH-ro*
12:00	tizenkét óra / dél / éjfél	*TEE-zen-kayt OH-ro / dayl / AYJ-fayl*

Add **van** if you want a full answer: *Három óra van.* (It's three o'clock.) *Pontosan hat óra van.* (It's exactly six.)

🧭 Quarters and Halves — Negyed, fél, háromnegyed

*This is the part to learn properly. Hungarian counts toward the **next** hour: 3:30 is "half of the fourth hour", so **fél négy**, not "half three". Compare English "half past three".*

TIME	HUNGARIAN	SAY IT	THE LOGIC
3:00	három óra	*HAA-rom OH-ro*	*The hour itself*
3:15	**negyed** négy	*NEDJ-ed naydj*	*A quarter of the fourth hour has passed*
3:30	**fél** négy	*fayl naydj*	*Half of the fourth hour*
3:45	**háromnegyed** négy	*HAA-rom-nedj-ed naydj*	*Three quarters of the fourth hour*

TIME	HUNGARIAN	SAY IT	THE LOGIC
4:00	négy óra	*naydj OH-ro*	*The next hour is reached*

The same rule works all round the clock. Here it is for the evening:

TIME	HUNGARIAN	SAY IT
6:15	negyed hét	*NEDJ-ed hayt*
6:30	fél hét	*fayl hayt*
6:45	háromnegyed hét	*HAA-rom-nedj-ed hayt*
11:30	fél tizenkettő	*fayl TEE-zen-ket-ter*

⏱️ Minutes — Percek

*For the minutes in between, Hungarians count from the nearest landmark: the hour, the quarter, the half or the three-quarters. **Múlt** means "past" (after the landmark) and **múlva** means "in … minutes" (before the next landmark).*

TIME	HUNGARIAN	SAY IT
3:05	öt perccel múlt három	*ert PERT-tsel moolt HAA-rom*
3:10	tíz perccel múlt három	*teez PERT-tsel moolt HAA-rom*
3:20	öt perccel múlt negyed négy	*ert PERT-tsel moolt NEDJ-ed naydj*
3:25	öt perc múlva fél négy	*ert perts MOOL-vo fayl naydj*
3:35	öt perccel múlt fél négy	*ert PERT-tsel moolt fayl naydj*
3:40	öt perc múlva háromnegyed négy	*ert perts MOOL-vo HAA-rom-nedj-ed naydj*
3:50	öt perccel múlt háromnegyed négy	*ert PERT-tsel moolt HAA-rom-nedj-ed naydj*
3:55	öt perc múlva négy	*ert perts MOOL-vo naydj*

The easy way out: say it like a digital clock

You do not have to use múlt and múlva. Hungarians also say the hour and the minutes, három óra öt perc (3:05), három óra huszonöt perc (3:25), négy óra negyvenöt perc (4:45). It is always understood, and it is the form used in timetables and announcements.

🔮 The 24-Hour Clock — A 24 órás idő

For trains, buses, opening hours and appointments Hungarians use the 24-hour clock, said in full: hour, óra, minutes, perc.

TIME	HUNGARIAN	SAY IT
00:00	nulla óra / éjfél	*NOOL-lo OH-ro / AYJ-fayl*
08:15	nyolc óra tizenöt perc	*nyolts OH-ro TEE-zen-ert perts*
14:30	tizennégy óra harminc perc	*TEE-zen-naydj OH-ro HOR-mints perts*
17:45	tizenhét óra negyvenöt perc	*TEE-zen-hayt OH-ro NEDJ-ven-ert perts*
21:05	huszonegy óra öt perc	*HOO-son-edj OH-ro ert perts*

🌅 Parts of the Day — A nap részei

Hungarian has no "a.m." and "p.m.". In speech you put the part of the day first: reggel hét óra is 7 a.m., este hét óra is 7 p.m. The ranges below are approximate.

HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	ROUGHLY
reggel	*REG-gel*	in the morning	*about 5 to 9*
délelőtt	*DAY-le-lert*	late morning	*about 9 to 12*
dél / délben	*dayl / DAYL-ben*	noon / at noon	*12:00*
délután	*DAYL-oo-taan*	in the afternoon	*about 12 to 6*
este	*ESH-te*	in the evening	*about 6 to 10*

HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	ROUGHLY
éjjel	*AY-yel*	at night	*about 10 to 5*
éjfél	*AYJ-fayl*	midnight	*00:00*

🔔 "At" a Time — Hánykor? -kor

*To say at a time, add **-kor** to the last word. The ending never changes with vowel harmony.*

ENGLISH	HUNGARIAN	SAY IT
at 1	egy**kor**	*EDJ-kor*
at 3	három**kor**	*HAA-rom-kor*
at 8	nyolc**kor**	*NYOLTS-kor*
at half past three	fél négy**kor**	*fayl NAYDJ-kor*
at a quarter past five	negyed hat**kor**	*NEDJ-ed HOT-kor*
at a quarter to seven	háromnegyed hét**kor**	*HAA-rom-nedj-ed HAYT-kor*
at 17:40	tizenhét óra negyven perc**kor**	*TEE-zen-hayt OH-ro NEDJ-ven PERTS-kor*
at midnight / at noon	éjfél**kor** / dél**ben**	*AYJ-fayl-kor / DAYL-ben*

↔️ From … To — -tól / -től … -ig

*For a span of time use **-tól / -től** ("from") and **-ig** ("until"). The first follows vowel harmony: -tól after back vowels, -től after front vowels.*

ENGLISH	HUNGARIAN	SAY IT
from 9 to 5	kilenc**től** öt**ig**	*KEE-lents-terl ERT-ig*
from 8 to 4	nyolc**tól** négy**ig**	*NYOLTS-tohl NAYDJ-ig*

ENGLISH	HUNGARIAN	SAY IT
from 6 to 10	hat**tól** tíz**ig**	*HOT-tohl TEEZ-ig*
from Monday to Friday	hétfő**től** péntek**ig**	*HAYT-fer-terl PAYN-tek-ig*

Time in Use — Az idő a gyakorlatban

Six short conversations: asking the time, arranging to meet, working hours, a timetable, running late and a daily routine.

① Excuse Me — Elnézést

A:

Elnézést, tudja, hány óra van?

Excuse me, do you know what time it is?

B:

Fél négy.

Half past three.

A:

Köszönöm! A film négykor kezdődik.

Thank you! The film starts at four.

B:

Akkor siessen! Még negyedóra van.

Then hurry! There's still a quarter of an hour.

② Meeting Up — Találkozás

A:

Hánykor találkozunk?

What time shall we meet?

B:

Háromnegyed hétkor a vasútállomás előtt.

At a quarter to seven in front of the station.

A:

Rendben. Nem fogok elkésni.

OK. I won't be late.

B:

Akkor hat óra negyvenötkor ott leszek.

Then at 6:45 I'll be there.

③ Working Hours — Munkaidő

A:

Mettől meddig dolgozol?

What hours do you work?

B:

④ The Timetable — A menetrend

A:

Mikor indul a vonat Budapestre?

When does the train to Budapest leave?

B:

Hétfőtől péntekig, kilenctől ötig.
Monday to Friday, from nine to five.

A:

És hétvégén?
And at weekends?

B:

Hétvégén nem dolgozom. Akkor pihenek.
At weekends I don't work. Then I rest.

Tizenhat óra negyven perckor.
At 16:40.

A:

És mikor érkezik?
And when does it arrive?

B:

Tizennyolc óra tizenöt perckor.
At 18:15.

⑤ Running Late — Elkések!

A:

Hány óra van?
What time is it?

B:

Tíz perccel múlt nyolc.
Ten past eight.

A:

Jaj, elkések! A megbeszélés negyed kilenckor kezdődik.
Oh no, I'll be late! The meeting starts at a quarter past eight.

B:

Nyugodj meg, még öt percünk van.
Calm down, we still have five minutes.

⑥ A Day — Egy átlagos nap

A:

Mikor kelsz fel?
What time do you get up?

B:

Reggel hatkor, mert a munka nyolckor kezdődik.
At six in the morning, because work starts at eight.

A:

És mikor fekszel le?
And when do you go to bed?

B:

Este tizenegy körül.
Around eleven in the evening.

📖 Szókincs — Vocabulary

20 key words for talking about time.

#	HUNGARIAN	ENGLISH	TYPE	NOTE
1	az óra	hour; o'clock; clock; watch	noun	*Hány óra van? = what time is it?*
2	a perc	minute	noun	*Stays singular after a number: öt perc*
3	a másodperc	second	noun	
4	az idő	time; weather	noun	*Mennyi az idő? = what's the time?*
5	fél	half	adj	*Fél négy = 3:30*
6	negyed	quarter	adj	*Negyed négy = 3:15*
7	háromnegyed	three quarters	adj	*Háromnegyed négy = 3:45*
8	múlt	past, after	adj	*Öt perccel múlt három = 3:05*
9	múlva	in (so many minutes)	adv	*Öt perc múlva fél négy = 3:25*
10	reggel	morning; in the morning	noun	*Also used as an adverb*
11	délután	afternoon; in the afternoon	noun	*dél + után ("after noon")*
12	este	evening; in the evening	noun	*Jó estét! = good evening*
13	éjjel	night; at night	noun	
14	az éjfél	midnight	noun	*Éjfélkor = at midnight*
15	a dél	noon; south	noun	*Délben = at noon*
16	korán	early	adv	*Korán kelek = I get up early*
17	késő	late (adj)	adj	*Késő van = it's late*
18	pontosan	exactly; on time	adv	*Pontosan hat óra*
19	késni	to be late	verb	*A vonat késik = the train is late; elkésni = to be late for something*

#	HUNGARIAN	ENGLISH	TYPE	NOTE
20	indulni	to leave, to depart	verb	*Mikor indul a vonat?*

Real Hungarian Tip — 1: Count towards the next hour

Negyed, fél and háromnegyed name the hour that is coming. *7:15 is negyed nyolc, 7:30 is fél nyolc, 7:45 is háromnegyed nyolc. If you hear "fél nyolc" and think 8:30, you will be an hour late. Tip: a half-hour is "half of the next hour".*

Real Hungarian Tip — 2: Két óra, not kettő óra

Before óra (hour) the number 2 is **két***: két óra, tizenkét óra. As the answer to "how many?" or as the last number in a list it is kettő: fél tizenkettő (11:30), kettőkor (at two).*

Real Hungarian Tip — 3: When in doubt, use the 24-hour clock

For a train, a flight or an appointment, say it in full: tizenhat óra negyven perckor. Everybody will understand, and nobody will mistake morning for evening.